Europa-Parlamentet
2019-2024

Retsudvalget

2023/0315(COD)

11.12.2023

ÆNDRINGSFORSLAG
75 - 209

Udkast til betænkning
Sergey Lagodinsky
(PE756.270v01-00)

Europæiske grænseoverskridende foreninger

Forslag til direktiv
(COM(2023)0516 – C9-0326/2023 – 2023/0315(COD))

Ændringsforslag 75
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Fjernelse af hindringer for udviklingen af almennyttige foreningers aktiviteter på tværs af medlemsstaterne er afgørende for at opnå deres etableringsfrihed samt andre grundlæggende frihedsrettigheder som f.eks. retten til at levere og modtage kapital og friheden til at levere og modtage tjenesteydelser i det indre marked. Med en indbyrdes tilnærmelse mellem de bestemmelser i national lovgivning, der påvirker udøvelsen af disse frihedsrettigheder, bidrager direktivet til målet om at forbedre det indre markeds funktion. I den forbindelse vil dette direktiv også tjene målene om at styrke den europæiske integration, fremme social retfærdighed og velstand for EU-borgerne og lette en effektiv udøvelse af forsamlings- og foreningsfriheden i hele Unionen.	(2) Fjernelse af hindringer for udviklingen af almennyttige foreningers aktiviteter på tværs af medlemsstaterne er afgørende for at opnå deres etableringsfrihed samt andre grundlæggende frihedsrettigheder som f.eks. retten til at levere og modtage kapital og friheden til at levere og modtage tjenesteydelser i det indre marked. Med en indbyrdes tilnærmelse mellem de bestemmelser i national lovgivning, der påvirker udøvelsen af disse frihedsrettigheder, bidrager direktivet til målet om at forbedre det indre markeds funktion. I den forbindelse vil dette direktiv også tjene målene om at styrke den europæiske integration, ***sikre ligebehandling,*** fremme social retfærdighed og velstand for EU-borgerne og lette en effektiv udøvelse af forsamlings- og foreningsfriheden i hele Unionen.

Or. ro

Ændringsforslag 76
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Blandt de retlige former, der findes i nonprofitsektoren og i socialøkonomien, vælger størstedelen en almennyttig forening som retlig form. Foruden at bidrage til Unionens mål og til opnåelsen	(6) Blandt de retlige former, der findes i nonprofitsektoren og i socialøkonomien, vælger størstedelen en almennyttig forening som retlig form. Foruden at bidrage til Unionens mål og til opnåelsen

af mål, der er i offentlighedens interesse, yder almennyttige foreninger et vigtigt bidrag til det indre marked ved regelmæssigt at engagere sig i en lang række økonomiske aktiviteter, f.eks. ved at tilbyde tjenesteydelser inden for sektorer som sociale tjenesteydelser og sundhed, kommunikation og information, fortalervirksomhed, kultur, miljøbeskyttelse, uddannelse, fritidsaktiviteter, idræt og fremme af videnskabelige og teknologiske fremskridt. Dette er tilfældet, når udøvelsen af økonomiske aktiviteter er den almennyttige forenings hovedaktivitet eller formål, og i andre tilfælde.

af mål, der er i offentlighedens interesse, yder almennyttige foreninger et vigtigt bidrag til det indre marked ved regelmæssigt at engagere sig i en lang række ***ikkeøkonomiske og*** økonomiske aktiviteter, f.eks. ved at tilbyde tjenesteydelser inden for sektorer som sociale tjenesteydelser og sundhed, kommunikation og information, fortalervirksomhed, kultur, miljøbeskyttelse, uddannelse, fritidsaktiviteter, idræt og fremme af videnskabelige og teknologiske fremskridt. Dette er tilfældet, når udøvelsen af økonomiske aktiviteter er den almennyttige forenings hovedaktivitet eller formål, og i andre tilfælde.

Or. en

Ændringsforslag 77
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(7) Et fuldt funktionsdygtigt indre marked for almennyttige foreningers aktiviteter er afgørende for at fremme økonomisk og social vækst på tværs af medlemsstaterne. På nuværende tidspunkt forhindrer ***hindringer*** i det indre marked almennyttige foreninger i at udvide deres aktiviteter ud over deres nationale grænser, og det hindres dermed, at det indre marked fungerer effektivt. At arbejde hen imod et fuldt ud ***effektivt*** indre marked kræver, at der er fuld etableringsfrihed for alle aktiviteter, der bidrager til Unionens mål.	(7) Et fuldt funktionsdygtigt indre marked for almennyttige foreningers aktiviteter er afgørende for at fremme økonomisk og social vækst på tværs af medlemsstaterne. På nuværende tidspunkt forhindrer ***den manglende harmonisering af praksis*** i det indre marked almennyttige foreninger i at udvide deres aktiviteter ud over deres nationale grænser***, da de ofte støder på uberettigede begrænsninger såsom skatter, formaliteter og administrative eller andre hindringer***, og det hindres dermed, at det indre marked fungerer effektivt. At arbejde hen imod et fuldt ud ***funktionsdygtigt*** indre marked kræver, at der er fuld etableringsfrihed for alle aktiviteter, der bidrager til Unionens mål ***og dermed styrker samhørighed og samarbejde i hele Den Europæiske***

Union.

Or. ro

Ændringsforslag 78
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For at skabe et ægte indre marked for almennyttige foreningers økonomiske aktiviteter er det nødvendigt at afskaffe alle uberettigede begrænsninger af etableringsfriheden, den frie bevægelighed for tjenesteydelser, den frie bevægelighed for varer og den frie bevægelighed for kapital, som stadig findes i visse medlemsstaters lovgivning. Disse begrænsninger hindrer almennyttige foreninger i at operere på tværs af grænserne, ikke mindst fordi de pålægger dem et særligt krav om at afsætte ressourcer til unødvendige administrative aktiviteter eller overholdelsesaktiviteter, hvilket har en særlig afskrækkende virkning i betragtning af deres almennyttige karakter.	(8) For at skabe et ægte indre marked for almennyttige foreningers økonomiske aktiviteter er det nødvendigt at afskaffe alle uberettigede begrænsninger ***og hindringer*** af etableringsfriheden, den frie bevægelighed for tjenesteydelser, den frie bevægelighed for varer og den frie bevægelighed for kapital, som stadig findes i visse medlemsstaters lovgivning. Disse begrænsninger hindrer almennyttige foreninger i at operere på tværs af grænserne, ikke mindst fordi de pålægger dem et særligt krav om at afsætte ressourcer til unødvendige administrative aktiviteter eller overholdelsesaktiviteter, hvilket har en særlig afskrækkende virkning i betragtning af deres almennyttige karakter. ***Derfor bør medlemsstaterne ikke anvende restriktive eller forstyrrende foranstaltninger, der kan udgøre en uforholdsmæssig stor eller kostbar byrde for nonprofitorganisationer.***

Or. en

Ændringsforslag 79
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For at skabe et ægte indre marked for almennyttige foreningers økonomiske aktiviteter er det nødvendigt at afskaffe alle uberettigede begrænsninger af etableringsfriheden, den frie bevægelighed for tjenesteydelser, den frie bevægelighed for varer og den frie bevægelighed for kapital, som stadig findes i visse medlemsstaters lovgivning. Disse begrænsninger hindrer almennyttige foreninger i at operere på tværs af grænserne, ikke mindst fordi de pålægger dem et særligt krav om at afsætte ressourcer til unødvendige administrative aktiviteter eller overholdelsesaktiviteter, hvilket har en særlig afskrækkende virkning i betragtning af deres almennyttige karakter.	(8) For at skabe et ægte indre marked for almennyttige foreningers økonomiske aktiviteter er det nødvendigt at afskaffe alle uberettigede begrænsninger af etableringsfriheden, den frie bevægelighed for tjenesteydelser, den frie bevægelighed for varer og den frie bevægelighed for kapital ***og, hvor det er relevant, deres offentlige finansiering***, som stadig findes i visse medlemsstaters lovgivning. Disse begrænsninger hindrer almennyttige foreninger i at operere på tværs af grænserne, ikke mindst fordi de pålægger dem et særligt krav om at afsætte ressourcer til unødvendige administrative aktiviteter eller overholdelsesaktiviteter, hvilket har en særlig afskrækkende virkning i betragtning af deres almennyttige karakter.

Or. en

Ændringsforslag 80
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Disse hindringer skyldes uoverensstemmelser i medlemsstaternes nationale retlige rammer. Den retlige ramme, inden for hvilken almennyttige foreninger udfører deres aktiviteter i Unionen, er baseret på national ret uden harmonisering på EU-plan I øjeblikket modtager almennyttige foreninger ikke en ensartet anerkendelse af deres status som juridisk person og deres rets- og handleevne i hele Unionen og er ofte nødt til at lade sig registrere for anden gang eller endda danne en ny juridisk enhed for at kunne udøve aktiviteter i en anden medlemsstat end den, hvor de er etableret.	(9) Disse hindringer skyldes uoverensstemmelser i medlemsstaternes nationale retlige rammer. Den retlige ramme, inden for hvilken almennyttige foreninger udfører deres aktiviteter i Unionen, er baseret på national ret uden harmonisering på EU-plan I øjeblikket modtager almennyttige foreninger ikke en ensartet anerkendelse af deres status som juridisk person og deres rets- og handleevne i hele Unionen og er ofte nødt til at ***følge en lang række forskellige administrative procedurer i flere medlemsstater, f.eks. at*** lade sig registrere for anden gang ***i en anden medlemsstat***

De grundlæggende elementer vedrørende almennyttige foreningers mobilitet i Unionen er fortsat utilstrækkeligt ***reguleret***, hvilket resulterer i juridisk uklarhed for alle almennyttige foreninger med aktiviteter på tværs af grænserne. Når almennyttige foreninger f.eks. har til hensigt at flytte deres vedtægtsmæssige hjemsted til en ny medlemsstat, er der fortsat uvisheder med hensyn til flytningen. Navnlig den manglende mulighed for at flytte det vedtægtsmæssige hjemsted uden afvikling forhindrer almennyttige foreninger i at handle, flytte og omstrukturere på tværs af grænserne inden for Unionen. De nationale regler er forskellige og giver ofte ikke klare løsninger og procedurer for almennyttige foreningers udøvelse af grænseoverskridende mobilitet og økonomiske aktiviteter.

eller endda ***at*** danne en ny juridisk enhed for at kunne udøve aktiviteter i en anden medlemsstat end den, hvor de er etableret. De grundlæggende elementer vedrørende almennyttige foreningers mobilitet i Unionen er fortsat utilstrækkeligt ***harmoniseret***, hvilket resulterer i juridisk uklarhed for alle almennyttige foreninger med aktiviteter på tværs af grænserne. Når almennyttige foreninger f.eks. har til hensigt at flytte deres vedtægtsmæssige hjemsted til en ny medlemsstat, er der fortsat uvisheder med hensyn til flytningen. Navnlig den manglende mulighed for at flytte det vedtægtsmæssige hjemsted uden afvikling forhindrer almennyttige foreninger i at handle, flytte og omstrukturere på tværs af grænserne inden for Unionen. De nationale regler er forskellige og giver ofte ikke klare løsninger og procedurer for almennyttige foreningers udøvelse af grænseoverskridende mobilitet og økonomiske aktiviteter***, hvilket udgør en hindring for et velfungerende indre marked***.

Or. ro

Ændringsforslag 81
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Muligheden for at få adgang til og kanalisere midler og kapital effektivt på tværs af grænserne er nødvendig for at lette almennyttige foreningers aktiviteter i det indre marked. Dette omfatter vederlag for økonomiske aktiviteter, men også gaver, arv eller andre former for finansiering. Forskellige lovgivningsmæssige rammer og eksisterende begrænsninger i medlemsstaterne med hensyn til at	(10) Muligheden for at få adgang til og kanalisere midler og kapital effektivt på tværs af grænserne er nødvendig for at lette almennyttige foreningers aktiviteter i det indre marked. ***Samarbejde og udveksling af bedste praksis mellem nonprofitorganisationer fra forskellige stater kan bidrage til at øge effektiviteten og virkningen af deres tiltag på europæisk plan. Ved at fremme fælles standarder og***

modtage og anmode om donationer og lignende bidrag i en hvilken som helst form fører til fragmentering af det indre marked og udgør en hindring for det indre markeds funktion.	***en sammenhængende tilgang kan bureaukratiet reduceres, og grænseoverskridende finansiel støtte fremmes på en bedre og mere effektiv måde.*** Dette omfatter vederlag for økonomiske aktiviteter, men også gaver, arv eller andre former for finansiering. Forskellige lovgivningsmæssige rammer og eksisterende begrænsninger i medlemsstaterne med hensyn til at modtage og anmode om donationer og lignende bidrag i en hvilken som helst form fører til fragmentering af det indre marked og udgør en hindring for det indre markeds funktion.
	Or. ro

Ændringsforslag 82
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(11) Visse medlemsstaters love pålægger desuden medlemmer af almennyttige foreninger eller medlemmer af sådanne almennyttige foreningers udøvende organ nationalitetskrav eller krav om lovligt ophold. Sådanne krav bør afskaffes for at beskytte EU-borgernes udøvelse af etableringsfrihed og foreningsfrihed.	(11) Visse medlemsstaters love pålægger desuden medlemmer af almennyttige foreninger eller medlemmer af sådanne almennyttige foreningers udøvende organ nationalitetskrav eller krav om lovligt ophold. Sådanne krav bør afskaffes for at beskytte EU-borgernes udøvelse af etableringsfrihed og foreningsfrihed***, hvilket vil tilskynde EU-borgerne til aktiv deltagelse i forskellige nonprofitorganisationer, uanset deres nationalitet eller bopælsland***.
	Or. ro

Ændringsforslag 83
Sergey Lagodinsky

Forslag til direktiv

Betragtning 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11a) Under hensyntagen til deres særlige karakter og deres almennyttige formål kan en stor del af almennyttige foreningers aktiviteter tilrettelægges på en ikkekommerciel måde og dermed være af ikkeøkonomisk karakter. Offentlig finansiering heraf bør derfor ikke som standard betragtes som statsstøtte.

Or. en

Ændringsforslag 84
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11a) Under hensyntagen til deres særlige karakter og deres almennyttige formål kan en stor del af almennyttige foreningers aktiviteter tilrettelægges på en ikkekommerciel måde og dermed være af ikkeøkonomisk karakter. Offentlig finansiering heraf bør derfor ikke som standard betragtes som statsstøtte

Or. en

Ændringsforslag 85
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 11 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11b) Under hensyntagen til deres særlige karakter og deres almennyttige formål skal foreninger, der forvalter

tjenesteydelser af almen økonomisk interesse eller sociale tjenesteydelser, nyde godt af bestemmelserne i artikel 106 i TEUF. Deres offentlige finansiering bør derfor ikke betragtes som statsstøtte

Or. en

Ændringsforslag 86
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Betragtning 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(14a) Det skal bemærkes, at karakteren af grænseoverskridende aktiviteter i EU har et bredere anvendelsesområde, der rækker ud over foreningernes. Disse aktiviteter kan forstås i betydningen nærhed til grænseoverskridende interaktion mellem subnationale nabomyndigheder på tværs af nationale grænser, som det er tilfældet med grænseoverskridende samarbejde, en vellykket form for territorialt samarbejde (Interreg) med årtiers bidrag til europæisk integration. Med henblik på dette direktiv er grænseoverskridende aktiviteter begrænset til denne retsakts anvendelsesområde, uanset de respektive og andre mulige nødvendige forordninger vedrørende ovennævnte form for territorialt samarbejde.

Or. en

Ændringsforslag 87
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Kirker og andre religiøse organisationer og filosofiske eller konfessionsløse organisationer som omhandlet i artikel 17 i TEUF og sammenslutninger heraf bør heller ***ikke*** have lov til at oprette en ECBA***, fordi Unionen ikke har kompetence til at regulere deres status, og fordi de har en særlig status i henhold til national ret***.	(17) Kirker og andre religiøse organisationer og filosofiske eller konfessionsløse organisationer ***har en særlig status i national ret*** som omhandlet i artikel 17 i TEUF og sammenslutninger ***af disse enheder. Denne status bør ikke påvirkes af dette direktiv. Derudover bør disse enheder også*** have lov til at oprette ***eller blive medlem af*** en ECBA.

Or. en

Ændringsforslag 88
Raffaele Stancanelli

Forslag til direktiv
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) Oprettelsen af en ECBA bør være resultatet af en aftale mellem fysiske personer, der er unionsborgere eller tredjelandsstatsborgere med lovligt ophold, eller juridiske enheder, der er etableret i Unionen, med undtagelse af personer, der er dømt for hvidvask af penge, tilknyttede underliggende forbrydelser[40] eller finansiering af terrorisme, eller som er omfattet af foranstaltninger, der forbyder deres aktiviteter i en medlemsstat af samme grunde. Hvis en ECBA stiftes af juridiske enheder, bør disse i betragtning af ECBA'ens almennyttige formål også have et almennyttigt formål.	(18) Oprettelsen af en ECBA bør være resultatet af en aftale mellem fysiske personer, der er unionsborgere eller tredjelandsstatsborgere med lovligt ophold, eller juridiske enheder, der er etableret i Unionen, med undtagelse af personer, der er dømt for hvidvask af penge, tilknyttede underliggende forbrydelser[40] eller finansiering af terrorisme, eller som er omfattet af foranstaltninger, der forbyder deres aktiviteter i en medlemsstat af samme grunde. ***I den forbindelse bør der sikres en rimelig grad af ansvarlighed, offentlig rapportering og gennemsigtighed i finansierings- og ledelsesstrukturen.*** Hvis en ECBA stiftes af juridiske enheder, bør disse i betragtning af ECBA'ens almennyttige formål også have et almennyttigt formål.
[40] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1673 af 23. oktober 2018 om strafferetlig bekæmpelse af hvidvask af penge (EUT L 284 af 12.11.2018, s. 22).	[40] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1673 af 23. oktober 2018 om strafferetlig bekæmpelse af hvidvask af penge (EUT L 284 af 12.11.2018, s. 22).

Or. en

Ændringsforslag 89
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 19 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
En ECBA's almennyttige formål bør betyde, at når et overskud genereres ved hjælp af økonomiske aktiviteter, bør det kun anvendes til at opfylde ECBA'ens formål, som fastsav i dens vedtægter, og det må ikke udloddes. Der bør derfor være en fastlåsning af aktiver, der kræver, at der ikke sker nogen udlodning af aktiver til medlemmer, heller ikke i tilfælde af opløsning af foreningen. I sidstnævnte tilfælde bør de resterende aktiver overføres på en uegennyttig måde, f.eks. til andre almennyttige foreninger med samme formål.	En ECBA's almennyttige formål bør betyde, at når et overskud genereres ved hjælp af økonomiske aktiviteter, bør det kun anvendes til at opfylde ECBA'ens formål, som fastsat i dens vedtægter, og det må ikke udloddes ***blandt medlemmer, stiftere eller andre private parter***. ***De direkte støttemodtagere fra organisationer, der har til formål at yde plejetjenester til enkeltpersoner med specifikke sociale behov eller sundhedsforhold, bør ikke betragtes som private parter. Desuden må dets ledelsesorgan ikke have nogen direkte eller indirekte økonomiske interesser i ECBA-aktiviteterne.*** Der bør derfor være en fastlåsning af aktiver, der kræver, at der ikke sker nogen udlodning af aktiver til medlemmer, heller ikke i tilfælde af opløsning af foreningen. I sidstnævnte tilfælde bør de resterende aktiver overføres på en uegennyttig måde, f.eks. til andre almennyttige foreninger med samme formål.

Or. en

Ændringsforslag 90
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 19 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

En ECBA's almennyttige formål bør betyde, at når et overskud genereres ved hjælp af økonomiske aktiviteter, bør det kun anvendes til at opfylde ECBA'ens formål, som fastsav i dens vedtægter, og det må ikke udloddes. Der bør derfor være en fastlåsning af aktiver, der kræver, at der ikke sker nogen udlodning af aktiver til medlemmer, heller ikke i tilfælde af opløsning af foreningen. I sidstnævnte tilfælde bør de resterende aktiver overføres på en uegennyttig måde, f.eks. til andre almennyttige foreninger med samme formål.	En ECBA's almennyttige formål bør betyde, at når et overskud genereres ved hjælp af økonomiske aktiviteter, bør det kun anvendes til at opfylde ECBA'ens formål, som fastsav i dens vedtægter, og det må ikke udloddes ***blandt medlemmer, stiftere eller andre private parter***. Der bør derfor være en fastlåsning af aktiver, der kræver, at der ikke sker nogen udlodning af aktiver til medlemmer, heller ikke i tilfælde af opløsning af foreningen. I sidstnævnte tilfælde bør de resterende aktiver overføres på en uegennyttig måde, f.eks. til andre almennyttige foreninger med samme formål.
	Or. ro

Ændringsforslag 91
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(20) I et samfund præget af pluralisme, ikke-forskelsbehandling, tolerance, retfærdighed, solidaritet og ligestilling mellem kvinder og mænd bør ECBA'er forfølge mål, der er forenelige med de værdier, der er nedfældet i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union ("TEU"), såsom respekt for den menneskelige værdighed, frihed, demokrati, ligestilling, retsstaten og respekt for menneskerettighederne, herunder rettigheder for personer, der tilhører mindretal. Desuden bør det ***ikke*** være ***muligt*** at anvende ECBA'er til finansiering af terrorisme, skatteunddragelse, skatteundgåelse, hvidvask af penge eller strafbare handlinger eller ulovlige formål.	(20) I et samfund præget af pluralisme, ikke-forskelsbehandling, tolerance, retfærdighed, solidaritet og ligestilling mellem kvinder og mænd bør ECBA'er forfølge mål, der er forenelige med de værdier, der er nedfældet i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union ("TEU"), såsom respekt for den menneskelige værdighed, frihed, demokrati, ligestilling, retsstaten og respekt for menneskerettighederne, herunder rettigheder for personer, der tilhører mindretal. Desuden bør det være ***forbudt*** at anvende ECBA'er til finansiering af terrorisme, skatteunddragelse, skatteundgåelse, hvidvask af penge eller strafbare handlinger eller ulovlige formål.
	Or. ro

Ændringsforslag 92
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Betragtning 20 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20a) Den Europæiske Unions værdier, der er nedfældet i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union, bør respekteres både i formålet med og i udøvelsen af aktiviteten af en ECBA, overalt og til enhver tid. Til dette formål bør medlemsstaterne kræve en erklæring om respekt for Den Europæiske Unions grundlæggende værdier, når de registrerer en ECBA.

Or. fr

Ændringsforslag 93
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Det grænseoverskridende element i en ECBA er centralt. En ECBA bør derfor udføre eller i sine vedtægter have som formål at udføre i det mindste en del af sine aktiviteter på tværs af grænserne i Unionen, i mindst to medlemsstater, og have stiftende medlemmer med forbindelser til mindst to medlemsstater, enten baseret på statsborgerskab eller bopæl i tilfælde af fysiske personer eller på grundlag af deres vedtægtsmæssige hjemsted, hvis der er tale om juridiske enheder.	(21) Det grænseoverskridende element i en ECBA er centralt. En ECBA bør derfor udføre eller i sine vedtægter have som formål at udføre ***eller i sine vedtægter have til formål at udføre*** i det mindste en del af sine aktiviteter på tværs af grænserne i Unionen, i mindst to medlemsstater, og have stiftende medlemmer med forbindelser til mindst to medlemsstater, enten baseret på statsborgerskab eller bopæl i tilfælde af fysiske personer eller på grundlag af deres vedtægtsmæssige hjemsted, hvis der er tale om juridiske enheder.

Or. en

Ændringsforslag 94
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Det grænseoverskridende element i en ECBA er centralt. En ECBA bør derfor udføre eller i sine vedtægter have som formål at udføre i det mindste en del af sine aktiviteter på tværs af grænserne i Unionen, i mindst to medlemsstater, og have stiftende medlemmer med forbindelser til mindst to medlemsstater, enten baseret på statsborgerskab eller bopæl i tilfælde af fysiske personer eller på grundlag af deres vedtægtsmæssige hjemsted, hvis der er tale om juridiske enheder.	(21) Det grænseoverskridende ***og/eller tværnationale*** element i en ECBA er centralt. En ECBA bør derfor udføre eller i sine vedtægter have som formål at udføre i det mindste en del af sine aktiviteter på tværs af grænserne i Unionen, i mindst to medlemsstater, og have stiftende medlemmer med forbindelser til mindst to medlemsstater, enten baseret på statsborgerskab eller bopæl i tilfælde af fysiske personer eller på grundlag af deres vedtægtsmæssige hjemsted, hvis der er tale om juridiske enheder.

Or. en

Ændringsforslag 95
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) ***For at sikre, at medlemsstaterne har de relevante redskaber til at bekæmpe finansiering af terrorisme og for at sikre gennemsigtighed af visse kapitalbevægelser, bør*** de regler, der finder anvendelse på ECBA'er i henhold til dette direktiv, ikke berøre foranstaltninger, der vedtages af medlemsstaterne for at forhindre misbrug af almennyttige foreninger af hensyn til den offentlige orden og den offentlige sikkerhed og for at sikre gennemsigtighed af visse kapitalbevægelser, når det kræves i	(24) De regler, der finder anvendelse på ECBA'er i henhold til dette direktiv, ***bør*** ikke berøre foranstaltninger, der vedtages af medlemsstaterne for at forhindre misbrug af almennyttige foreninger af hensyn til den offentlige orden og den offentlige sikkerhed og for at sikre gennemsigtighed af visse kapitalbevægelser ***i forbindelse med bekæmpelse af terrorisme***, når det kræves i henhold til EU-retten eller national ret i overensstemmelse med EU-retten***, forudsat at disse foranstaltninger er i***

henhold til EU-retten eller national ret i overensstemmelse med EU-retten.	***overensstemmelse med chartret om grundlæggende rettigheder og internationale standarder for foreningsfrihed og EU's frie bevægelighed for kapital***.

Or. en

Ændringsforslag 96
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) For at fjerne retlige og administrative hindringer for almennyttige foreninger, der opererer i mere end én medlemsstat, og sikre, at ***det*** indre marked ***fungerer***, bør alle medlemsstater automatisk anerkende en ECBA's status som juridisk person og dens rets- og handleevne. Denne status som juridisk person og rets- og handleevne bør indrømmes efter ECBA'ens registrering i en medlemsstat.	(25) For at fjerne retlige og administrative hindringer for almennyttige foreninger, der opererer i mere end én medlemsstat, og sikre, at ***sikre et velfungerende*** indre marked, bør alle medlemsstater automatisk anerkende en ECBA's status som juridisk person og dens rets- og handleevne. Denne status som juridisk person og rets- og handleevne bør indrømmes efter ECBA'ens registrering i en medlemsstat. ***Denne tilgang bør mindske den administrative byrde betydeligt og den tid, der er nødvendig for, at ECBA kan begynde at udføre grænseoverskridende aktiviteter, og dermed fremme et miljø, der fremmer nonprofitorganisationernes effektive funktion på EU-plan og deres frugtbare samarbejde.***

Or. ro

Ændringsforslag 97
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) ECBA'er bør frit kunne fastsætte deres driftsregler. Medlemsstaterne må kun indføre en begrænsning i denne frihedsrettighed, når den anvendes på en generel og ikkediskriminerende måde, der er fastsat ved lov, hvis den er begrundet i tvingende almene hensyn, og hvis den er egnet til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål, og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	(26) ECBA'er bør frit kunne fastsætte deres driftsregler. Medlemsstaterne må kun indføre en begrænsning i denne frihedsrettighed, når den anvendes på en generel og ikkediskriminerende måde, der er fastsat ved lov, hvis den er begrundet i tvingende almene hensyn, og hvis den er egnet til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål, og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det***, baseret på den pågældende medlemsstats fortolkning***.

Or. ro

Ændringsforslag 98
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige	(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige

orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være ***egnede*** til at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål.	orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være ***behørigt begrundede, stå i et rimeligt forhold*** til at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål. ***Dette er særlig relevant, da mange foreninger er aktive inden for ovennævnte områder af almen interesse.***

Or. en

Ændringsforslag 99
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i	(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i

tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være egnede til at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål.	tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være egnede til at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål***, baseret på den pågældende medlemsstats fortolkning***.

Or. ro

Ændringsforslag 100
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse	(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse

traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være egnede til at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål.

traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være ***behørigt begrundede i overensstemmelse med EU-retten, være forholdsmæssige og*** egnede til at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål.

Or. en

Ændringsforslag 101
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet	(27) Artikel 52, 62 og 65 i TEUF og relevant retspraksis finder også anvendelse på ECBA'er. I disse TEUF-artikler fastsættes det, at foranstaltninger, der begrænser etableringsfriheden, den frie udveksling af tjenesteydelser og de frie kapitalbevægelser, er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed. Desuden er begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, blevet

udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være ***egnede til*** at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål.

udviklet af Domstolen i dens retspraksis. Foranstaltninger fra medlemsstaternes side, der kan hindre eller gøre udøvelsen af disse traktatfæstede friheder mindre attraktiv, bør kun tillades, hvis de kan begrundes i mål, der er opstillet i traktaten, eller i tvingende almene hensyn, der er anerkendt i EU-retten. Selv om der ikke findes nogen udtømmende definition, har Domstolen anerkendt, at begrundelser er mulige af forskellige hensyn såsom den offentlige orden, den offentlige sikkerhed og den offentlige sundhed, opretholdelsen af samfundsordenen, socialpolitiske mål, beskyttelsen af tjenestemodtagere, forbrugerbeskyttelse og beskyttelse af ***kreditorer og beskyttelse af*** arbejdstagerne, forudsat at de øvrige betingelser er opfyldt. Sådanne foranstaltninger skal under alle omstændigheder være behørigt begrundede, være ***nødvendige og forholdsmæssige for*** at sikre gennemførelsen af det pågældende mål, fortolkes strengt af den medlemsstat, der gennemfører dem, og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå deres mål.

Or. en

Ændringsforslag 102
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 30

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(30) I overensstemmelse med princippet om ikke-forskelsbehandling og for at sikre foreningsfriheden bør der ved gennemførelsen og anvendelsen af dette direktiv ikke finde forskelsbehandling sted af nogen gruppe eller person på grund af f.eks. afstamning, alder, farve, køn, seksuel orientering, kønsidentitet, helbredsforhold, indvandrings- eller opholdsstatus, genetiske anlæg, sprog, national, etnisk	(30) I overensstemmelse med princippet om ikke-forskelsbehandling og for at sikre ***ligebehandling og*** foreningsfriheden bør der ved gennemførelsen og anvendelsen af dette direktiv ikke finde forskelsbehandling sted af nogen gruppe eller person på grund af f.eks. afstamning, alder, farve, køn, seksuel orientering, kønsidentitet, helbredsforhold, indvandrings- eller opholdsstatus, genetiske anlæg, sprog,

eller social oprindelse, politisk eller anden overbevisning, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, fysisk eller psykisk handicap, formueforhold, race, religion eller tro eller anden status.	national, etnisk eller social oprindelse, politisk eller anden overbevisning, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, fysisk eller psykisk handicap, formueforhold, race, religion eller tro eller anden status.

Or. ro

Ændringsforslag 103
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 31

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(31) For at lette samarbejdet blandt medlemsstaterne og mellem medlemsstaterne og Kommissionen bør medlemsstaterne udpege en kompetent myndighed, der er ansvarlig for anvendelsen af den retsforskrift, der gennemfører dette direktiv ("kompetent myndighed"). Kommissionen bør offentliggøre listen over kompetente myndigheder. For at få et samlet overblik over den retlige behandling af ECBA'er i medlemsstaterne bør medlemsstaterne underrette Kommissionen om navne og opgaver vedrørende andre relevante myndigheder end de kompetente myndigheders, der er oprettet eller udpeget i henhold til de nationale regler, der gælder for den mest sammenlignelige almennyttig forening i den nationale lovgivning, hvis det er relevant.	(31) For at lette samarbejdet blandt medlemsstaterne og mellem medlemsstaterne og Kommissionen bør medlemsstaterne udpege en kompetent myndighed, der er ansvarlig for anvendelsen af den retsforskrift, der gennemfører dette direktiv ("kompetent myndighed") ***og sende denne til Kommissionen***. Kommissionen bør ***på sit websted*** offentliggøre listen over kompetente myndigheder ***i medlemsstaterne og om nødvendigt ajourføre denne***. For at få et samlet overblik over den retlige behandling af ECBA'er i medlemsstaterne bør medlemsstaterne underrette Kommissionen om navne og opgaver vedrørende andre relevante myndigheder end de kompetente myndigheders, der er oprettet eller udpeget i henhold til de nationale regler, der gælder for den mest sammenlignelige almennyttig forening i den nationale lovgivning, hvis det er relevant.

Or. ro

Ændringsforslag 104
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Betragtning 31

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(31) For at lette samarbejdet blandt medlemsstaterne og mellem medlemsstaterne og Kommissionen bør medlemsstaterne udpege en kompetent myndighed, der er ansvarlig for anvendelsen af den retsforskrift, der gennemfører dette direktiv ("kompetent myndighed"). Kommissionen bør offentliggøre listen over kompetente myndigheder. For at få et samlet overblik over den retlige behandling af ECBA'er i medlemsstaterne bør medlemsstaterne underrette Kommissionen om navne og opgaver vedrørende andre relevante myndigheder end de kompetente myndigheders, der er oprettet eller udpeget i henhold til de nationale regler, der gælder for den mest sammenlignelige almennyttig forening i den nationale lovgivning, hvis det er relevant.	(31) For at lette samarbejdet blandt medlemsstaterne og mellem medlemsstaterne og Kommissionen bør medlemsstaterne udpege en kompetent myndighed, der er ansvarlig for anvendelsen af den retsforskrift, der gennemfører dette direktiv ("kompetent myndighed")***, som skal være i tæt kontakt med og underrette udvalget, jf. artikel 30 i dette direktiv***. Kommissionen bør offentliggøre listen over kompetente myndigheder. For at få et samlet overblik over den retlige behandling af ECBA'er i medlemsstaterne bør medlemsstaterne underrette Kommissionen om navne og opgaver vedrørende andre relevante myndigheder end de kompetente myndigheders, der er oprettet eller udpeget i henhold til de nationale regler, der gælder for den mest sammenlignelige almennyttig forening i den nationale lovgivning, hvis det er relevant.

Or. en

Ændringsforslag 105
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Betragtning 31

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(31) For at lette samarbejdet blandt medlemsstaterne og mellem medlemsstaterne og Kommissionen bør medlemsstaterne udpege en kompetent myndighed, der er ansvarlig for anvendelsen af den retsforskrift, der gennemfører dette direktiv ("kompetent myndighed"). Kommissionen bør	(31) For at lette samarbejdet blandt medlemsstaterne og mellem medlemsstaterne og Kommissionen bør medlemsstaterne udpege en kompetent ***offentlig*** myndighed, der er ansvarlig for anvendelsen af den retsforskrift, der gennemfører dette direktiv ***såsom domstole, notarer eller andre***

offentliggøre listen over kompetente myndigheder. For at få et samlet overblik over den retlige behandling af ECBA'er i medlemsstaterne bør medlemsstaterne underrette Kommissionen om navne og opgaver vedrørende andre relevante myndigheder end de kompetente myndigheders, der er oprettet eller udpeget i henhold til de nationale regler, der gælder for den mest sammenlignelige almennyttig forening i den nationale lovgivning, hvis det er relevant.	***myndigheder*** ("kompetent myndighed"). Kommissionen bør offentliggøre listen over kompetente myndigheder. For at få et samlet overblik over den retlige behandling af ECBA'er i medlemsstaterne bør medlemsstaterne underrette Kommissionen om navne og opgaver vedrørende andre relevante myndigheder end de kompetente myndigheders, der er oprettet eller udpeget i henhold til de nationale regler, der gælder for den mest sammenlignelige almennyttig forening i den nationale lovgivning, hvis det er relevant.

Or. en

Ændringsforslag 106
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Betragtning 33 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	En ECBA, hvis formål eller udøvelse af aktivitet åbenlyst er i strid med dens erklæring om respekt for Den Europæiske Unions grundlæggende værdier, bør ikke kunne modtage offentlig støtte. Denne begrænsning bør fastsættes af medlemsstaterne i nøje overensstemmelse med principperne om ligebehandling, ikkeforskelsbehandling og adgang til domstolsprøvelse.

Or. fr

Ændringsforslag 107
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 34

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(34) For at sikre, at ECBA'er fuldt ud drager fordel af ***det*** indre marked, bør ECBA'er kunne levere og modtage tjenesteydelser samt deltage i handel med varer uden ***indblanding fra*** medlemsstaterne. Begrænsninger bør kun tillades, hvis de er fastsat ved lov, er begrundet i tvingende almene hensyn, er egnede til at sikre opfyldelsen af det tilstræbte mål og ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det. Dette bør ikke berøre bestemmelserne i andre EU-retsakter. Dette bør omfatte de bestemmelser i EU-retsakter, der styrker de grundlæggende frihedsrettigheder, f.eks. dem, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF[41], som garanterer etableringsfriheden og den frie udveksling af tjenesteydelser, samt bestemmelserne i andre EU-retsakter, der regulerer specifikke økonomiske aktiviteter, som ECBA'er udøver.

[41] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12. december 2006 om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 36).

(34) For at sikre, at ECBA'er fuldt ud drager fordel af ***et velfungerende*** indre marked, bør ECBA'er kunne levere og modtage tjenesteydelser samt deltage i handel med varer uden ***uberettigede indgreb fra*** medlemsstaterne. Begrænsninger bør kun tillades, hvis de er fastsat ved lov, ***hvis de*** er begrundet i tvingende almene hensyn, ***hvis de*** er egnede til at sikre opfyldelsen af det tilstræbte mål og ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det***, baseret på den pågældende medlemsstats fortolkning***. Dette bør ikke berøre bestemmelserne i andre EU-retsakter. Dette bør omfatte de bestemmelser i EU-retsakter, der styrker de grundlæggende frihedsrettigheder, f.eks. dem, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF[41], som garanterer etableringsfriheden og den frie udveksling af tjenesteydelser, samt bestemmelserne i andre EU-retsakter, der regulerer specifikke økonomiske aktiviteter, som ECBA'er udøver.

[41] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12. december 2006 om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 36).

Or. ro

Ændringsforslag 108
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Betragtning 35

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(35) For at skabe et ægte indre marked for almennyttige foreninger er det nødvendigt at afskaffe visse begrænsninger af etableringsfriheden, den frie bevægelighed for tjenesteydelser og den frie bevægelighed for kapital, som stadig	(35) For at skabe et ægte indre marked for almennyttige foreninger er det nødvendigt at afskaffe visse begrænsninger af etableringsfriheden, den frie bevægelighed for tjenesteydelser og den frie bevægelighed for kapital, som stadig

findes i visse medlemsstaters lovgivning. Medlemsstaterne bør derfor ikke indføre diskriminerende krav på grundlag af nationaliteten af medlemmer af en ECBA eller dens udøvende organ, undtagen som fastsat i dette direktiv. Medlemsstaterne bør heller ikke stille krav om, at medlemmerne skal være fysisk til stede, for at et møde kan være gyldigt. For at gøre det muligt for ECBA'er at drage fuld fordel af det indre marked bør medlemsstaterne ikke kræve, at en ECBA's vedtægtsmæssige hjemsted er i samme medlemsstat som dens hovedkontor eller hovedforretningssted. Medlemsstaterne bør heller ikke indføre generelle forbud mod ECBA'er, der udøver økonomiske aktiviteter, eller kun tillade dem at udøve økonomiske aktiviteter, hvis de er knyttet til et mål, der er fastsat i en ECBA's vedtægter.

findes i visse medlemsstaters lovgivning. Medlemsstaterne bør derfor ikke indføre diskriminerende krav på grundlag af nationaliteten af medlemmer af en ECBA eller dens udøvende organ, undtagen som fastsat i dette direktiv. Medlemsstaterne bør heller ikke stille krav om, at medlemmerne skal være fysisk til stede, for at et møde kan være gyldigt. For at gøre det muligt for ECBA'er at drage fuld fordel af det indre marked bør medlemsstaterne ikke kræve, at en ECBA's vedtægtsmæssige hjemsted er i samme medlemsstat som dens hovedkontor eller hovedforretningssted. Medlemsstaterne bør heller ikke indføre generelle forbud mod ECBA'er, der udøver økonomiske aktiviteter, eller kun tillade dem at udøve økonomiske aktiviteter, hvis de er knyttet til et mål, der er fastsat i en ECBA's vedtægter. ***I overensstemmelse med retten til ytringsfrihed bør medlemsstaterne ikke indføre begrænsninger eller yderligere krav med hensyn til deltagelse i debatter om politiske eller offentlige anliggender, herunder bl.a. organisering af eller deltagelse i varetagelse af offentlighedens interesser, aktivisme, demonstrationer, uanset om de udføres regelmæssigt eller lejlighedsvis som led i ECBA'ens mål eller gennem dens aktiviteter, uanset om en sådan deltagelse opfattes eller er reel.***

Or. en

Ændringsforslag 109
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Betragtning 38

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(38) Medlemsstaterne bør kun kunne kræve, at en registreret ECBA afgiver en erklæring, indgiver oplysninger, anmoder om eller opnår tilladelser eller udøver	(38) Medlemsstaterne bør kun kunne kræve, at en registreret ECBA afgiver en erklæring, indgiver oplysninger, anmoder om eller opnår tilladelser eller udøver

bestemte aktiviteter, hvis sådanne krav i) anvendes generelt og uden forskelsbehandling, ii) er fastsat ved lov, iii) er begrundet i tvingende almene hensyn, iv) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det. Sådanne krav kan f.eks. være forbundet med de særlige forhold, der gør sig gældende i visse sektorer, f.eks. sundhedsydelser. Hvis medlemsstaterne foreskriver sådanne yderligere procedurer, bør denne oplysning gøres offentligt tilgængelig for at sikre, at ECBA'en er i stand til at opfylde disse krav.	bestemte aktiviteter, hvis sådanne krav i) anvendes generelt og uden forskelsbehandling, ii) er fastsat ved lov, iii) er begrundet i tvingende almene hensyn, iv) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det. Sådanne krav kan f.eks. være forbundet med de særlige forhold, der gør sig gældende i visse sektorer, f.eks. sundhedsydelser. Hvis medlemsstaterne foreskriver sådanne yderligere procedurer, bør denne oplysning gøres offentligt tilgængelig ***på en klar og forståelig måde samt let tilgængelig*** for at sikre, at ECBA'en er i stand til at opfylde disse krav.

Or. en

Ændringsforslag 110
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 39

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(39) For at forebygge svig er det vigtigt, at medlemsstaterne verificerer identiteten af de stiftende medlemmer og de retlige repræsentanter af ECBA'en. Identitetsverifikationen er særlig vigtig, hvis ansøgningen om registrering foretages elektronisk. På grund af de forskellige former for praksis i medlemsstaterne bør de specifikke metoder til kontrol af identiteten fortsat være den pågældende medlemsstats prærogativ.	(39) For at forebygge svig er det vigtigt, at medlemsstaterne verificerer identiteten af de stiftende medlemmer og de retlige repræsentanter af ECBA'en. Identitetsverifikationen er særlig vigtig, ***især*** hvis ansøgningen om registrering foretages elektronisk. På grund af de forskellige former for praksis i medlemsstaterne bør de specifikke metoder til kontrol af identiteten fortsat være den pågældende medlemsstats prærogativ. ***Denne tilgang giver den nødvendige fleksibilitet til at tage hensyn til hver enkelt stats særlige traditioner, særlige forhold og procedurer, samtidig med at det sikres, at sikkerheds- og ægthedsstandarder overholdes på EU-plan.***

Or. ro

Ændringsforslag 111
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Betragtning 39

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(39) For at forebygge svig er det vigtigt, at medlemsstaterne verificerer identiteten af de stiftende medlemmer og de retlige repræsentanter af ECBA'en. Identitetsverifikationen er særlig vigtig, hvis ansøgningen om registrering foretages elektronisk. På grund af de forskellige former for praksis i medlemsstaterne bør de specifikke metoder til kontrol af identiteten fortsat være den pågældende medlemsstats prærogativ.	(39) For at forebygge svig ***og sikre registrets pålidelighed*** er det vigtigt, at medlemsstaterne verificerer identiteten af de stiftende medlemmer og de retlige repræsentanter af ECBA'en ***ved hjælp af offentlig forebyggende kontrol***. Identitetsverifikationen er særlig vigtig, hvis ansøgningen om registrering foretages elektronisk. På grund af de forskellige former for praksis i medlemsstaterne bør de specifikke metoder til kontrol af identiteten fortsat være den pågældende medlemsstats prærogativ.

Or. en

Ændringsforslag 112
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Betragtning 39

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(39) For at forebygge svig er det vigtigt, at medlemsstaterne verificerer identiteten af ***de stiftende medlemmer og*** de retlige repræsentanter af ECBA'en. Identitetsverifikationen er særlig vigtig, hvis ansøgningen om registrering foretages elektronisk. På grund af de forskellige former for praksis i medlemsstaterne bør de specifikke metoder til kontrol af identiteten fortsat være den pågældende medlemsstats prærogativ.	(39) For at forebygge svig er det vigtigt, at medlemsstaterne verificerer identiteten af de retlige repræsentanter af ECBA'en. Identitetsverifikationen er særlig vigtig, hvis ansøgningen om registrering foretages elektronisk. På grund af de forskellige former for praksis i medlemsstaterne bør de specifikke metoder til kontrol af identiteten fortsat være den pågældende medlemsstats prærogativ.

Ændringsforslag 113
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Betragtning 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(41) Medlemsstaterne bør forpligtes til at oprette et register med henblik på registrering samt vedligeholdelse og offentliggørelse oplysninger om ECBA'er. Dette register skal indeholde oplysninger om ECBA'er og de indsendte dokumenter. Da oplysningerne i registret kan blive forældede, bør medlemsstaterne sikre, at ECBA'en underretter den kompetente myndighed om eventuelle ændringer i oplysninger om ECBA'er, og at oplysningerne i registret ajourføres. Medlemsstaterne bør have mulighed for at gøre brug af deres eksisterende nationale registre med henblik på dette direktiv. For at sikre gennemsigtighed, navnlig for medlemmer af en ECBA og dens kreditorer, er ECBA-attesten, afviklingen og opløsningen af en ECBA oplysninger, der bør gøres offentligt tilgængelige i op til 6 måneder efter opløsningen af en ECBA. De interoperabilitetsløsninger, der er udviklet som led i gennemførelsen af forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger til sikring af et højt niveau af interoperabilitet i den offentlige sektor i hele Unionen[42], kan yderligere hjælpe medlemsstaterne til at bevæge sig i retning af interoperabilitet på tværs af grænserne mellem deres registre. For at sikre, at oplysninger om eksistensen af en ECBA stadig er tilgængelige selv efter dens opløsning, bør alle data, der opbevares og lagres i registret, opbevares i 2 år efter opløsningen.	(41) Medlemsstaterne bør forpligtes til at oprette et register med henblik på registrering samt vedligeholdelse og offentliggørelse oplysninger om ECBA'er. Dette register skal indeholde oplysninger om ECBA'er og de indsendte dokumenter. Da oplysningerne i registret kan blive forældede, bør medlemsstaterne sikre, at ECBA'en underretter den kompetente myndighed om eventuelle ændringer i oplysninger om ECBA'er, og at oplysningerne i registret ajourføres. Medlemsstaterne bør have mulighed for at gøre brug af deres eksisterende nationale registre ***og de tilsvarende registerprocedurer*** med henblik på dette direktiv. For at sikre gennemsigtighed, navnlig for medlemmer af en ECBA og dens kreditorer, er ECBA-attesten, afviklingen og opløsningen af en ECBA oplysninger, der bør gøres offentligt tilgængelige i op til 6 måneder efter opløsningen af en ECBA. De interoperabilitetsløsninger, der er udviklet som led i gennemførelsen af forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger til sikring af et højt niveau af interoperabilitet i den offentlige sektor i hele Unionen[42], kan yderligere hjælpe medlemsstaterne til at bevæge sig i retning af interoperabilitet på tværs af grænserne mellem deres registre. For at sikre, at oplysninger om eksistensen af en ECBA stadig er tilgængelige selv efter dens opløsning, bør alle data, der opbevares og lagres i registret, opbevares i 2 år efter opløsningen. ***Kravene i henhold***

	til gældende national lovgivning vedrørende ægtheden, pålideligheden og den passende juridiske form af dokumenter eller oplysninger, der indsendes til onlineregistrering af en ECBA, berøres ikke af dette direktiv, forudsat at onlineregistrering som fastsat i dette direktiv er mulig.
[42] COM(2022) 720.	[42] COM(2022) 720.

Or. en

Ændringsforslag 114
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Betragtning 45

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(45) I overensstemmelse med forenings- og forsamlingsfriheden bør en ECBA kun kunne opløses ved afgørelse truffet af dens medlemmer eller ved en afgørelse truffet af hjemlandets kompetente myndighed. Hvis opløsningen af en ECBA skyldes en beslutning truffet af dens medlemmer, bør den træffes med to tredjedele af de stemmer, der repræsenterer mindst halvdelen af det samlede antal medlemmer ***på et ekstraordinært møde***. Opløsningen af en ECBA kan kun være ufrivillig ved afgørelse truffet af den kompetente myndighed i ECBA'ens hjemland som en sidste udvej, hvis en ECBA ikke respekterer sit almennyttige formål, hvis dens aktiviteter udgør en trussel mod den offentlige orden, eller hvis medlemmerne af en ECBA's udøvende organ er blevet dømt for en særlig alvorlig strafbar handling, eller hvis ECBA'en selv er blevet dømt for en strafbar handling, hvis den nationale lovgivning tillader denne mulighed. I så tilfælde meddeler den kompetente myndighed ECBA'en med en	(45) I overensstemmelse med forenings- og forsamlingsfriheden bør en ECBA kun kunne opløses ved afgørelse truffet af dens medlemmer eller ved en afgørelse truffet af hjemlandets kompetente myndighed. Hvis opløsningen af en ECBA skyldes en beslutning truffet af dens medlemmer, bør den træffes med to tredjedele af de stemmer, der repræsenterer mindst halvdelen af det samlede antal medlemmer. Opløsningen af en ECBA kan kun være ufrivillig ved afgørelse truffet af den kompetente myndighed i ECBA'ens hjemland som en sidste udvej, hvis en ECBA ikke respekterer sit almennyttige formål, hvis dens aktiviteter udgør en trussel mod den offentlige orden, eller hvis medlemmerne af en ECBA's udøvende organ er blevet dømt for en særlig alvorlig strafbar handling, eller hvis ECBA'en selv er blevet dømt for en strafbar handling, hvis den nationale lovgivning tillader denne mulighed. ***Forud for en sådan beslutning bør der foretages en risikovurdering i overensstemmelse med***

åbningsskrivelse, at den har betænkeligheder og hører ECBA'en for at give en mulighed for at svare.

standarderne for nødvendighed og proportionalitet. I så tilfælde meddeler den kompetente myndighed ECBA'en med en åbningsskrivelse, at den har betænkeligheder og hører ECBA'en for at give en mulighed for at svare. ***Afgørelsen bør være underlagt en uafhængig domstolskontrol, indtil den er færdigbehandlet.***

Or. en

Ændringsforslag 115
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Betragtning 45

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(45) I overensstemmelse med forenings- og forsamlingsfriheden bør en ECBA kun kunne opløses ved afgørelse truffet af dens medlemmer eller ved en afgørelse truffet af hjemlandets kompetente myndighed. Hvis opløsningen af en ECBA skyldes en beslutning truffet af dens medlemmer, bør den træffes med to tredjedele af de stemmer, der repræsenterer mindst halvdelen af det samlede antal medlemmer på et ekstraordinært møde. Opløsningen af en ECBA kan kun være ufrivillig ved afgørelse truffet af den kompetente myndighed i ECBA'ens hjemland som en sidste udvej, hvis en ECBA ikke respekterer sit almennyttige formål, hvis dens aktiviteter udgør en trussel mod den offentlige orden, eller hvis medlemmerne af en ECBA's udøvende organ er blevet dømt for en særlig alvorlig strafbar handling, eller hvis ECBA'en selv er blevet dømt for en strafbar handling, hvis den nationale lovgivning tillader denne mulighed. I så tilfælde meddeler den kompetente myndighed ECBA'en med en åbningsskrivelse, at den har betænkeligheder og hører ECBA'en for at	(45) I overensstemmelse med forenings- og forsamlingsfriheden bør en ECBA kun kunne opløses ved afgørelse truffet af dens medlemmer eller ved en afgørelse truffet af hjemlandets kompetente myndighed. Hvis opløsningen af en ECBA skyldes en beslutning truffet af dens medlemmer, bør den træffes med to tredjedele af de stemmer, der repræsenterer mindst halvdelen af det samlede antal medlemmer på et ekstraordinært møde. Opløsningen af en ECBA kan kun være ufrivillig ved afgørelse truffet af den kompetente myndighed i ECBA'ens hjemland som en sidste udvej, hvis en ECBA ikke respekterer sit almennyttige formål, hvis dens aktiviteter udgør en trussel mod den offentlige orden, eller hvis medlemmerne af en ECBA's udøvende organ er blevet dømt for en særlig alvorlig strafbar handling, eller hvis ECBA'en selv er blevet dømt for en strafbar handling, hvis den nationale lovgivning tillader denne mulighed***, eller når ECBA'en åbenlyst undlader at overholde sin erklæring om respekt for Den Europæiske Unions grundlæggende værdier.*** I så tilfælde

give en mulighed for at svare.

meddeler den kompetente myndighed ECBA'en med en åbningsskrivelse, at den har betænkeligheder og hører ECBA'en for at give en mulighed for at svare.

Or. fr

Ændringsforslag 116
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 47

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(47) For at gøre det muligt for en ECBA at bevise, at den er blevet registreret i en medlemsstat, og for yderligere at lette grænseoverskridende procedurer og forenkle og reducere formaliteterne bør de kompetente myndigheder som sidste trin i registreringsprocessen udstede en attest ("ECBA-attest"), der indeholder de vigtigste registreringsoplysninger, herunder navnet på ***en ECBA***, adressen på dens vedtægtsmæssige hjemsted og de retlige repræsentanters navne. For at lette anvendelsen af denne attest i forskellige medlemsstater uden yderligere tilpasninger eller overholdelsesomkostninger bør Kommissionen udarbejde en standardiseret skabelon, der foreligger på alle EU-sprog. For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne retsakt bør Kommissionen derfor tillægges gennemførelsesbeføjelser til at udarbejde en standardiseret skabelon, herunder vedrørende skabelonens tekniske specifikationer. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011[48]. Disse gennemførelsesretsakter bør vedtages efter undersøgelsesproceduren, jf. artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011.	(47) For at gøre det muligt for en ECBA at bevise, at den er blevet registreret i en medlemsstat, og for yderligere at lette grænseoverskridende procedurer og forenkle og reducere formaliteterne bør de kompetente myndigheder som sidste trin i registreringsprocessen udstede en attest ("ECBA-attest"), der indeholder de vigtigste registreringsoplysninger, herunder navnet på ***foreningen efterfulgt af forkortelsen "ECBA"***, adressen på dens vedtægtsmæssige hjemsted og de retlige repræsentanters navne. For at lette anvendelsen af denne attest i forskellige medlemsstater uden yderligere tilpasninger eller overholdelsesomkostninger bør Kommissionen udarbejde en standardiseret skabelon, der foreligger på alle EU-sprog. For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne retsakt bør Kommissionen derfor tillægges gennemførelsesbeføjelser til at udarbejde en standardiseret skabelon, herunder vedrørende skabelonens tekniske specifikationer. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011[48]. Disse gennemførelsesretsakter bør vedtages efter undersøgelsesproceduren, jf. artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning

(EU) nr. 182/2011.

[48] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011).

[48] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011).

Or. ro

Ændringsforslag 117
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Betragtning 48

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(48) Begrebet "kriminalitet af særlig grov karakter" bør ***defineres*** af medlemsstaterne og kan omfatte terrorisme, menneskehandel og seksuel udnyttelse af kvinder og børn, ulovlig narkotikahandel, ulovlig våbenhandel, hvidvask af penge, korruption, forfalskning af betalingsmidler, IT-kriminalitet og organiseret kriminalitet.	(48) Begrebet "kriminalitet af særlig grov karakter" bør ***forstås som en af de lovovertrædelser, der er anført i artikel 2, stk. 2, i Rådets afgørelse om den europæiske arrestordre, som er strengt fortolket*** af medlemsstaterne og ***anvendt over hele linjen. Dette*** kan omfatte terrorisme, menneskehandel og seksuel udnyttelse af kvinder og børn, ulovlig narkotikahandel, ulovlig våbenhandel, hvidvask af penge, korruption, forfalskning af betalingsmidler, IT-kriminalitet og organiseret kriminalitet.

Or. ro

Ændringsforslag 118
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Betragtning 49 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(49a) I overensstemmelse med principperne om effektivitet og virkningsfuldhed i de offentlige forvaltninger bør gennemførelsen af dette direktiv fremme forenklingen af de administrative regler og nedbringe de administrative omkostninger og byrder.

Or. en

Ændringsforslag 119
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) "almennyttigt formål": at overskud, uanset om foreningens aktiviteter er af økonomisk karakter eller ej, kun anvendes til at forfølge ECBA's mål som defineret i dens vedtægter og ikke til at blive udloddet blandt dens medlemmer	c) "almennyttigt formål": at overskud, uanset om foreningens aktiviteter er af økonomisk karakter eller ej, kun anvendes til at forfølge ECBA's mål som defineret i dens vedtægter og ikke til at blive udloddet blandt dens medlemmer***, herunder dens ledelsesorgan, på en direkte eller indirekte måde***

Or. en

Ændringsforslag 120
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) "almennyttig forening": en retlig enhed i henhold til en medlemsstats lovgivning, som er medlemsbaseret, har et almennyttigt formål og har status som juridisk person	d) "almennyttig forening": en retlig enhed i henhold til en medlemsstats lovgivning, som er medlemsbaseret***, selvstyrende***, har et almennyttigt formål og har status som juridisk person

Or. en

Ændringsforslag 121
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) "ECBA-attest": en attest udstedt af hjemlandets kompetente myndighed, der tjener som bevis for registrering af en ECBA.	e) "ECBA-attest": en attest udstedt af hjemlandets kompetente myndighed, der tjener som bevis for registrering af en ECBA ***og dets status som juridisk person og rets- og handleevne***.

Or. en

Ændringsforslag 122
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) fagforeninger, politiske partier***, religiøse organisationer og sammenslutninger af sådanne enheder***	a) fagforeninger, politiske partier

Or. en

Ændringsforslag 123
Sergey Lagodinsky

Forslag til direktiv
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) fagforeninger***,*** politiske partier***, religiøse organisationer og sammenslutninger af sådanne enheder***	a) fagforeninger ***og*** politiske partier

Or. en

Begrundelse

Sletninger i forbindelse med tilføjelsen af et nyt andet afsnit.

Ændringsforslag 124
Sergey Lagodinsky

Forslag til direktiv
Artikel 3 – stk. 1 – afsnit 1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Dette direktiv berører ikke den særlige status for kirker og andre religiøse organisationer og filosofiske eller konfessionsløse organisationer i henhold til national ret som omhandlet i artikel 17 i TEUF og sammenslutninger af disse enheder.

Or. en

Ændringsforslag 125
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 3 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA har et almennyttigt formål, og at en ECBA's eventuelle overskud udelukkende anvendes til at forfølge dens mål som beskrevet i dens vedtægter uden nogen udlodning blandt dens medlemmer.	2. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA har et almennyttigt formål, og at en ECBA's eventuelle overskud udelukkende anvendes til at forfølge dens mål som beskrevet i dens vedtægter uden nogen udlodning blandt dens medlemmer***, stiftere eller andre private parter***.

Or. ro

Ændringsforslag 126
Gilles Lebreton, Gunnar Beck, Virginie Joron

Forslag til direktiv

Artikel 3 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne sikrer, at navnet på ECBA indledes eller efterfølges af forkortelsen "ECBA".	4. Medlemsstaterne sikrer, at navnet på ECBA indledes eller efterfølges af forkortelsen "ECBA" ***på engelsk samt dens oversættelse til det eller de officielle sprog i oprindelsesmedlemsstaten***.

Or. fr

Ændringsforslag 127
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ***Senest den [to år*** efter dette direktivs ikrafttræden***]*** udpeger hver medlemsstat den mest sammenlignelige almennyttige forening i sit nationale retssystem, jf. stk. 2, og underretter Kommissionen herom og om de nationale regler, der gælder for den pågældende retlige form. Medlemsstaterne underretter uden ophold Kommissionen om enhver ændring af de forskellige former for almennyttige foreninger og af de regler, der gælder for dem. Medlemsstaterne og Kommissionen gør de meddelte oplysninger, der er omhandlet i dette stykke, offentligt tilgængelige.	4. ***Umiddelbart*** efter dette direktivs ikrafttræden udpeger hver medlemsstat den mest sammenlignelige almennyttige forening i sit nationale retssystem, jf. stk. 2, og underretter Kommissionen herom og om de nationale regler, der gælder for den pågældende retlige form. Medlemsstaterne underretter uden ophold Kommissionen om enhver ændring af de forskellige former for almennyttige foreninger og af de regler, der gælder for dem. Medlemsstaterne og Kommissionen gør de meddelte oplysninger, der er omhandlet i dette stykke, offentligt tilgængelige.

Or. en

Ændringsforslag 128
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. De regler, der gælder for ECBA'er, herunder dens sammensætning, må ikke underminere arbejdstagernes rettigheder eller arbejdsvilkår. I overensstemmelse med gældende kollektive aftaler og national lovgivning og EU-lovgivning skal arbejdstagernes repræsentation respekteres og skal deltage i enhver høringsproces i denne henseende.

Or. en

Ændringsforslag 129
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA får status som juridisk person og rets- og handleevne ved registreringen i overensstemmelse med artikel 19. Medlemsstaterne anerkender status som juridisk person og rets- og handleevne for ECBA'er, der er registreret i en anden medlemsstat, uden at kræve yderligere registrering.	1. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA får status som juridisk person og rets- og handleevne ved registreringen i overensstemmelse med artikel 19. Medlemsstaterne anerkender ***automatisk*** status som juridisk person og rets- og handleevne for ECBA'er, der er registreret i en anden medlemsstat, uden at kræve yderligere registrering.

Or. en

Ændringsforslag 130
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Artikel 5 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 5a

	Erklæring om respekt for Den Europæiske Unions grundlæggende værdier
	Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA ved at underskrive en erklæring herom, som afgives i forbindelse med registreringen, jf. artikel 18, forpligter sig til både i sit formål og i udøvelsen af sine aktiviteter at respektere Den Europæiske Unions grundlæggende værdier som nedfældet i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union.

Or. fr

Ændringsforslag 131
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) er begrundet i tvingende almene hensyn	b) er begrundet i tvingende almene hensyn ***samt***

Or. en

Ændringsforslag 132
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det***, baseret på den pågældende medlemsstats fortolkning***.

Or. ro

Ændringsforslag 133
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er ***egnede*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er ***nødvendige og forholdsmæssige*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.

Or. en

Ændringsforslag 134
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er ***egnede*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er ***nødvendige*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.

Or. en

Ændringsforslag 135
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at vedtægterne for en ECBA indeholder følgende oplysninger:	2. Medlemsstaterne sikrer, at vedtægterne for en ECBA ***er skriftlige, underlagt formelle krav i den gældende nationale lovgivning og*** indeholder følgende oplysninger:

Or. en

Ændringsforslag 136
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) en detaljeret beskrivelse af dens mål ***og*** en erklæring om dens almennyttige formål	b) en detaljeret beskrivelse af dens mål***, der skal være i overensstemmelse med Unionens værdier som nedfældet i artikel 2 i TEU,*** en erklæring om dens almennyttige formål ***og en beskrivelse af det grænseoverskridende element***

Or. en

Ændringsforslag 137
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 2 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j) bestemmelser om udnævnelse, afsættelse, beføjelser og ansvarsområder for medlemmerne af det udøvende organ	j) bestemmelser om ***antal,*** udnævnelse, afsættelse, beføjelser og ansvarsområder for medlemmerne af det udøvende organ

Or. en

Ændringsforslag 138
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 2 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
l) proceduren for ændring ***af vedtægterne***	l) ***datoen for vedtagelse af vedtægterne og*** proceduren for ændring ***heraf***

Or. en

Ændringsforslag 139
Gilles Lebreton, Gunnar Beck, Virginie Joron

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne sikrer, at kun fysiske personer, der er unionsborgere eller har lovligt ophold i Unionen, og juridiske enheder med et almennyttigt formål, der er etableret i Unionen, gennem deres repræsentanter kan være medlemmer af en ECBA's beslutningstagende organ. En ECBA's beslutningstagende organ er generalforsamlingen af medlemmerne af denne ECBA. Ethvert medlem af ECBA'en har ret til at deltage eller være repræsenteret der og til at stemme direkte eller gennem sin repræsentant.

Or. fr

Ændringsforslag 140
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer, at fysiske personer, der er dømt for en særlig alvorlig strafbar handling, ikke er medlemmer af det udøvende organ eller repræsentanter for en retlig enhed, der er medlem af det udøvende organ.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 141
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne sikrer, at ***offentlige myndigheder*** inden for dette direktivs anvendelsesområde ***forskelsbehandler nogen gruppe eller person*** på grund af f.eks. afstamning, alder, farve, køn, seksuel orientering, kønsidentitet, helbredsforhold, indvandrings- eller opholdsstatus, genetiske anlæg, sprog, national, etnisk eller social oprindelse, politisk eller anden overbevisning, fysisk eller psykisk handicap, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, formueforhold, race, religion eller tro eller anden status.	Medlemsstaterne sikrer, at ***ECBA'er*** inden for dette direktivs anvendelsesområde ***ikke forskelsbehandles*** på grund af f.eks. afstamning, alder, farve, køn, seksuel orientering, kønsidentitet, helbredsforhold, indvandrings- eller opholdsstatus, genetiske anlæg, sprog, national, etnisk eller social oprindelse, politisk eller anden overbevisning, fysisk eller psykisk handicap, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, formueforhold, race, religion eller tro eller anden status.

Or. en

Ændringsforslag 142
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Hver medlemsstat sikrer, at nationale love, forskrifter eller administrative retsakter, der regulerer ECBA'er, ikke forskelsbehandler nogen gruppe eller person på grund af f.eks. afstamning, alder, farve, køn, seksuel orientering, kønsidentitet, helbredsforhold, indvandrings- eller opholdsstatus, genetiske anlæg, sprog, national, etnisk eller social oprindelse, politisk eller anden overbevisning, fysisk eller psykisk handicap, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, formueforhold, race, religion eller tro eller anden status.

Or. en

Ændringsforslag 143
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 11 – stk. -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1 Medlemsstaterne sikrer adgang til effektive klagemekanismer og effektive administrative retsmidler.

Or. en

Ændringsforslag 144
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne sikrer, at alle afgørelser truffet af kompetente myndigheder på deres område, der påvirker ECBA'ers rettigheder og forpligtelser eller andre personers rettigheder og forpligtelser i forbindelse med ECBA-aktiviteter, er underlagt effektiv domstolskontrol i overensstemmelse med artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.	Medlemsstaterne sikrer, at alle afgørelser truffet af kompetente myndigheder på deres område, der påvirker ECBA'ers rettigheder og forpligtelser eller andre personers rettigheder og forpligtelser i forbindelse med ECBA-aktiviteter, er underlagt effektiv***, upartisk og uafhængig*** domstolskontrol i overensstemmelse med artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

Or. ro

Ændringsforslag 145
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 12 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) er begrundet i tvingende almene hensyn	b) er begrundet i tvingende almene hensyn ***samt***

Or. en

Ændringsforslag 146
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 12 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det***, baseret på den pågældende medlemsstats fortolkning***.

Or. ro

Ændringsforslag 147
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 12 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er ***egnede*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er ***nødvendige og forholdsmæssige*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.

Or. en

Ændringsforslag 148
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 12 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er ***egnede*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er ***nødvendige*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.

Or. en

Ændringsforslag 149
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Uden at det berører artikel 9-11, foreskriver medlemsstaterne, at offentlig finansiering anmodet af en ECBA, hvis formål, aktivitet eller metoder, hvorved denne aktivitet udføres, er uforenelige med erklæringen om respekt for Den Europæiske Unions grundlæggende værdier som omhandlet i artikel 5a, afvises.

Or. fr

Ændringsforslag 150
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne ***må*** ikke indføre begrænsninger i en ECBA's mulighed for at yde eller modtage finansiering, herunder donationer, fra nogen lovlig kilde, undtagen i det omfang sådanne begrænsninger er:	2. ***Uden at dette berører stk. 1a, må*** medlemsstaterne ikke indføre begrænsninger i en ECBA's mulighed for at yde eller modtage finansiering, herunder donationer, fra nogen lovlig kilde, undtagen i det omfang sådanne begrænsninger er:

Or. fr

Ændringsforslag 151
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) er begrundet i tvingende almene hensyn	b) er begrundet i tvingende almene hensyn ***samt***

Or. en

Ændringsforslag 152
Raffaele Stancanelli

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er egnede til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.
	3. Medlemsstaterne sikrer ansvarlighed, offentlig rapportering og gennemsigtighed i ECBA'ernes finansierings- og ledelsesstruktur, især når de modtager midler fra offentlige kilder.
	4. Kommissionen udsteder retningslinjer senest 12 måneder efter dette direktivs ikrafttræden, som skal omfatte følgende:
	a) en liste over de mindst tilgængelige oplysninger, som medlemsstaterne skal anmode ECBA'erne om, for at sikre gennemsigtighed i deres finansiering og styring
	b) bedste praksis vedrørende offentlig rapportering, gennemsigtighed i ECBA'ernes finansierings- og ledelsesstruktur

	c) etisk vejledning for ECBA'er for at sikre integritet, ansvarlighed og ansvarlig adfærd.

Or. en

Ændringsforslag 153
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er ***egnede*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er ***nødvendige og forholdsmæssige*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.

Or. en

Ændringsforslag 154
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) er begrundet i tvingende almene hensyn	b) er begrundet i tvingende almene hensyn ***samt***

Or. en

Ændringsforslag 155
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er egnede til at sikre opnåelsen af	c) er egnede til at sikre opnåelsen af

det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det***, baseret på den pågældende medlemsstats fortolkning***.

Or. ro

Ændringsforslag 156
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er ***egnede*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er ***nødvendige og forholdsmæssige*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.

Or. en

Ændringsforslag 157
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) er ***egnede*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.	c) er ***nødvendige*** til at sikre opnåelsen af det tilstræbte mål og ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det.

Or. en

Ændringsforslag 158
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Artikel 15 – stk. 1 – litra g a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ga) begrænsninger i civilsamfundets råderum eller yderligere krav til fri deltagelse eller forskelsbehandling i debatter om politiske eller offentlige anliggender, uanset om de udføres regelmæssigt eller lejlighedsvis som led i ECBA'ens mål eller gennem dens aktiviteter, uanset om de opfattes eller er reelle.

Or. en

Ændringsforslag 159
Gilles Lebreton, Gunnar Beck, Virginie Joron

Forslag til direktiv
Artikel 16 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA har mindst ***tre*** stiftende medlemmer.	2. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA har mindst ***to*** stiftende medlemmer.

Or. fr

Ændringsforslag 160
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 16 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer, at ***de stiftende medlemmer giver udtryk for deres hensigt om at oprette en ECBA enten*** ved skriftlig aftale mellem ***dem*** eller ved ***en aftale på*** ECBA's stiftende møde***, som*** er ***nedfældet i det skriftlige referat; i det øjemed underskrives en sådan aftale eller et sådant referat behørigt af de*** stiftende medlemmer.	3. Medlemsstaterne sikrer, at ***stiftelsen af en europæisk forening effektueres*** ved ***en*** skriftlig aftale mellem ***alle de stiftende medlemmer*** eller ved ***skriftligt referat, som dokumenterer*** ECBA's stiftende møde ***og*** er ***underskrevet af alle*** stiftende medlemmer***, og som kontrolleres behørigt, hvis den nationale lovgivning foreskriver dette i forbindelse***

med oprettelse af foreninger.

Or. en

Ændringsforslag 161
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 17 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Omdannelse af almennyttige ***foreninger*** til en ECBA	Omdannelse af almennyttige ***enheder*** til en ECBA

Or. en

Ændringsforslag 162
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 17 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Omdannelse af almennyttige foreninger til en ECBA	***Omdannelser og fusioner***

Or. en

Ændringsforslag 163
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne sikrer, at almennyttige foreninger, der er etableret i Unionen, kan omdannes til en ECBA inden for samme medlemsstat.	1. Medlemsstaterne sikrer, at almennyttige foreninger, der er etableret i Unionen, kan omdannes til ***eller fusionere med andre almennyttige foreninger, der er etableret i Unionen, eller*** en ECBA***,***

navnlig inden for samme medlemsstat. ***Medlemsstaterne sikrer, at:***

a) enhver omdannelse eller fusion godkendes af den omdannende enheds beslutningstagende organ

b) omdannelsen eller fusionen må ikke føre til opløsning af den almennyttige forening, der omdannes eller fusionerer, eller til tab eller afbrydelse af dens status som juridisk person

c) alle aktiver og passiver overføres til den nystiftede ECBA

d) omdannelsen eller fusionen får virkning ved registreringen af den nystiftede ECBA i overensstemmelse med artikel 19

e) registreringen vedrørende den almennyttige forening, der er blevet omdannet, slettes fra ethvert register.

Or. en

Begrundelse

Tekst fra artikel 17, stk. 2-6, er blevet flyttet til stk. 1, og "fusion" er blevet tilføjet.

Ændringsforslag 164
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne sikrer, at almennyttige ***foreninger***, der er etableret i Unionen, kan omdannes til en ECBA inden for samme medlemsstat.	1. Medlemsstaterne sikrer, at ***eksisterende*** almennyttige ***enheder***, der er ***lovligt*** etableret i ***en medlemsstat, som har sit vedtægtsmæssige hjemsted inden for*** Unionen***, og som opererer på tværs af grænserne eller har et andet grænseoverskridende element,*** kan omdannes til en ECBA inden for samme medlemsstat.

Or. en

Ændringsforslag 165
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne ***sikrer, at enhver omdannelse godkendes af den omdannende enheds beslutningstagende organ***.	2. Medlemsstaterne ***anvender de eksisterende regler om (grænseoverskridende) omdannelser, fusioner og spaltninger også på almennyttige foreninger og ECBA'er i overensstemmelse med direktiv (EU) 2017/1132***.

Or. en

Begrundelse

Oprindelig tekst fra stk. 2 er tilføjet til stk. 1. Og en ny tekst er udarbejdet for at undgå gnidninger, da det bør gøres klart, at medlemsstaterne vil anvende de eksisterende regler om (grænseoverskridende) omdannelser, fusioner og spaltninger også på almennyttige foreninger og ECBA'er i overensstemmelse med direktiv (EU) 2017/1132.

Ændringsforslag 166
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer, at omdannelsen må ikke føre til opløsning af den almennyttige forening, der omdannes, eller til tab eller afbrydelse af dens status som juridisk person.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Tekst føjet til stk. 1.

Ændringsforslag 167
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne sikrer, at alle aktiver og passiver overføres til den nystiftede ECBA.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Tekst føjet til stk. 1.

Ændringsforslag 168
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne sikrer, at omdannelsen får virkning ved registreringen af den nystiftede ECBA i overensstemmelse med artikel 19.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Tekst føjet til stk. 1.

Ændringsforslag 169
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

6. Medlemsstaterne sikrer, at registreringen vedrørende den almennyttige forening, der er blevet omdannet, slettes fra ethvert register.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Tekst føjet til stk. 1.

Ændringsforslag 170
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 17 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 17a
	Fusion af almennyttige enheder til en ECBA
	Medlemsstaterne sikrer, at almennyttige enheder, der er lovligt etableret i en eller flere medlemsstater, kan fusionere til en ECBA, forudsat at mindst to af dem er underlagt lovgivningen i forskellige medlemsstater.

Or. en

Ændringsforslag 171
Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 18 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne sikrer, at en ansøgning om registrering af en ECBA indgives til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor ECBA'en har til hensigt at have sit vedtægtsmæssige hjemsted. Ansøgningen skal ledsages af følgende	Medlemsstaterne sikrer, at en ansøgning om registrering af en ECBA indgives til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor ECBA'en har til hensigt at have sit vedtægtsmæssige hjemsted. Ansøgningen ***indgives i den form, der***

dokumenter og oplysninger på et officielt sprog i den pågældende medlemsstat eller et andet sprog, der er tilladt i henhold til lovgivningen i den pågældende medlemsstat:	***gælder for den mest sammenlignelige almennyttige forening i national ret, og*** skal ledsages af følgende dokumenter og oplysninger på et officielt sprog i den pågældende medlemsstat eller et andet sprog, der er tilladt i henhold til lovgivningen i den pågældende medlemsstat:

Or. en

Ændringsforslag 172
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 18 – stk. 1 – afsnit 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) postadressen på det planlagte vedtægtsmæssige hjemsted ***og en e-mailadresse***	c) postadressen på det planlagte vedtægtsmæssige hjemsted

Or. en

Ændringsforslag 173
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Artikel 18 – stk. 1 – afsnit 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa) erklæringen om respekt for Den Europæiske Unions grundlæggende værdier som omhandlet i artikel 5a, underskrevet af alle de stiftende medlemmer

Or. fr

Ændringsforslag 174
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 18 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne sikrer, at ansøgningen om registreringen af en ECBA kan indgives online.	4. Medlemsstaterne sikrer, at ansøgningen om registreringen af en ECBA***, herunder i forbindelse med en omdannelse og en fusion,*** kan indgives online.

Or. ro

Ændringsforslag 175
Gilles Lebreton, Gunnar Beck, Virginie Joron

Forslag til direktiv
Artikel 19 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at hjemlandets kompetente myndighed ***uden ophold*** underretter de kompetente myndigheder i alle de øvrige medlemsstater om enhver ny registrering af en ECBA.	2. Medlemsstaterne sikrer, at hjemlandets kompetente myndighed ***inden for en rimelig frist*** underretter de kompetente myndigheder i alle de øvrige medlemsstater om enhver ny registrering af en ECBA.

Or. fr

Ændringsforslag 176
Gilles Lebreton, Gunnar Beck, Virginie Joron

Forslag til direktiv
Artikel 19 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Hvis den kompetente myndighed beslutter at afvise ansøgningen eller ikke har truffet en beslutning senest 30 dage efter indgivelsen af den fuldstændige ansøgning, sikrer medlemsstaterne, at denne beslutning eller den manglende	5. Hvis den kompetente myndighed beslutter at afvise ansøgningen eller ikke har truffet en beslutning senest 30 dage efter indgivelsen af den fuldstændige ansøgning, sikrer medlemsstaterne, at denne beslutning eller den manglende

beslutning ***er underlagt*** effektiv domstolskontrol.	beslutning ***kan gøres til genstand for en*** effektiv domstolskontrol.

Or. fr

Ændringsforslag 177
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 20 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat ***opretter et register*** med henblik på registrering af ***ECBA'er*** i henhold til artikel 19.	1. Hver medlemsstat ***udpeger registret, den myndighed, der er ansvarlig for forvaltningen af registret*** med henblik på registrering af ***europæiske foreninger*** i henhold til artikel 19***, og den myndighed, der er ansvarlig for tilsynet, og underretter Kommissionen herom***.

Or. cs

Ændringsforslag 178
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 20 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat opretter et register med henblik på registrering af ECBA'er i henhold til artikel 19.	1. Hver medlemsstat opretter et ***nationalt register eller anvender et eksisterende nationalt*** register med henblik på registrering af ECBA'er i henhold til artikel 19.

Or. ro

Ændringsforslag 179
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv

Artikel 20 – stk. 2 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) Årlige aktivitetsrapporter, der mindst skal indeholde:
	1) information om den europæiske forenings aktiviteter
	2) en redegørelse for, hvordan formålet til fordel for offentligheden, hvis det tildeles den europæiske forening, blev fremmet i løbet af regnskabsåret
	3) en liste over gaver, der er modtaget og givet.

Or. cs

Ændringsforslag 180
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 20 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne sikrer, at de dokumenter og oplysninger, der er omhandlet i stk. 4, ikke er offentligt tilgængelige i mere end 6 måneder efter opløsningen af en ECBA.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 181
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 20 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Medlemsstaterne sikrer, at personoplysninger ikke opbevares i registret i mere end ***2*** år efter opløsningen	6. Medlemsstaterne sikrer, at personoplysninger ikke opbevares i registret i mere end ***ti*** år efter opløsningen

af en ECBA.	af en ECBA.

Or. en

Ændringsforslag 182
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 22 – stk. 4 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) ***når en insolvensbehandling*** er ***i gang***	c) ***ECBA*** er ***insolvent***

Or. cs

Ændringsforslag 183
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 23 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Med forbehold af gældende bestemmelser, der er gunstigere for arbejdstagerne i henhold til national ret eller EU-retten, sikrer*** medlemsstaterne, at ***de ansatte i en ECBA, der er villige til at flytte sit vedtægtsmæssige hjemsted, underrettes om den potentielle flytning og i god tid og mindst en måned før det ekstraordinære møde, der er omhandlet i stk. 2, har ret til at gennemgå udkastet til beslutning om godkendelse af flytningen af det vedtægtsmæssige hjemsted***, jf. stk. ***2***.	1. Medlemsstaterne ***sikrer***, at ***ECBA's kreditorer underrettes om den mulige flytning af det vedtægtsmæssige hjemsted, navnlig gennem ECBA's forpligtelse til at offentliggøre ansøgningen om flytning af det vedtægtsmæssige hjemsted***, jf. stk. ***3, og at de har ret til at få denne ansøgning behandlet efter proceduren i artikel 23a***.

Or. cs

Ændringsforslag 184
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 23 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne sikrer, at ECBA's medarbejdere underrettes om den mulige flytning af det vedtægtsmæssige hjemsted og har mulighed for at kommentere det i god tid, mindst en måned før den planlagte beslutning i henhold til stk. 2.

Or. cs

Ændringsforslag 185
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 23 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at flytningen af det vedtægtsmæssige hjemsted vedtages af ECBA's beslutningstagende organ ***på et ekstraordinært møde***. Nævnte beslutning skal træffes med to tredjedele af stemmerne, der repræsenterer mindst halvdelen af alle medlemmer.	2. Medlemsstaterne sikrer, at flytningen af det vedtægtsmæssige hjemsted vedtages af ECBA's beslutningstagende organ. Nævnte beslutning skal træffes med to tredjedele af stemmerne, der repræsenterer mindst halvdelen af alle medlemmer.

Or. en

Ændringsforslag 186
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 23 – stk. 3 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) en rapport***, der forklarer*** garantierne for kreditorer ***og ansatte, hvis***	f) en rapport ***med*** garantierne for kreditorer

det er relevant i henhold til EU-retten eller national ret.

Or. cs

Ændringsforslag 187
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 23 – stk. 3 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa) en rapport, der forklarer, om og i hvilket omfang medarbejdernes rettigheder vil blive berørt af flytningen:

Or. cs

Ændringsforslag 188
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 23 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 23a
	Beskyttelse af kreditorer
	1. Medlemsstaterne indfører en passende ordning til beskyttelse af interesserne for kreditorer, hvis krav stammer fra tiden før en sådan anmodning om flytning af det vedtægtsmæssige hjemsted og ikke er forfaldne på tidspunktet for en sådan offentliggørelse.
	Medlemsstaterne sikrer, at kreditorer, der ikke er tilfredse med de garantier, der er indeholdt i ansøgningen om flytning af det vedtægtsmæssige hjemsted, jf. artikel 23, stk. 3, litra f), senest tre måneder efter offentliggørelsen af ansøgningen om flytning af det vedtægtsmæssige hjemsted, kan anmode den kompetente

administrative eller retslige myndighed om tilstrækkelige garantier, hvis de på pålidelig vis kan påvise, at opfyldelsen af deres krav vil blive bragt i fare som følge af flytningen af det vedtægtsmæssige hjemsted, og at de ikke har modtaget tilstrækkelige garantier fra selskabet. Medlemsstaterne sikrer, at sikkerhedsforanstaltningerne er betinget af, at flytningen får virkning.

2. Medlemsstaterne kan kræve, at selskabets administrations- eller ledelsesorgan afgiver en erklæring, der korrekt afspejler dets aktuelle finansielle stilling på en dato, som ikke er tidligere end en måned før offentliggørelsen af denne erklæring. Det skal angives i erklæringen, at på grundlag af de oplysninger, som selskabets administrations- eller ledelsesorgan havde til rådighed på datoen for denne erklæring, og efter at have foretaget rimelige forespørgsler, har det pågældende administrations- eller ledelsesorgan ikke kendskab til forhold, der gør, at selskabet, når omdannelsen får virkning, ikke ville kunne opfylde sine forpligtelser, når de forfalder. Erklæringen offentliggøres sammen med ansøgningen om flytning.

3. Stk. 1 og 2 berører ikke anvendelsen af oprindelsesmedlemsstatens retsregler vedrørende fyldestgørelse eller sikring af økonomiske eller ikkeøkonomiske forpligtelser over for offentlige organer.

4. Medlemsstaterne sikrer, at kreditorer, hvis krav går forud for offentliggørelsen af ansøgningen om flytning af det vedtægtsmæssige hjemsted, også kan anlægge sag mod selskabet i oprindelsesmedlemsstaten inden for to år efter den dato, hvor flytningen har fået virkning, uden at dette berører de værnetingsregler, der er fastsat EU-retten eller i national ret eller i en kontraktmæssig aftale. Muligheden for at indgive sådanne søgsmål skal være et

	supplement til andre regler om valg af værneting, der finder anvendelse i henhold til EU-retten.

Or. cs

Ændringsforslag 189
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 24 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA ***kun*** opløses ved beslutning truffet af dens medlemmer ***og kun i følgende tilfælde:***	1. Medlemsstaterne sikrer, at en ECBA opløses ved beslutning truffet af dens medlemmer ***i overensstemmelse med dens vedtægter.***

Or. en

Ændringsforslag 190
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 24 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ECBA'ens mål er nået	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 191
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 24 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) det tidsrum, den blev oprettet for, er udløbet	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 192
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 24 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) af en hvilken som helst grund i overensstemmelse med dens vedtægter.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 193
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 25 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) en alvorlig trussel mod den offentlige orden eller den offentlige sikkerhed forårsaget af ECBA'ernes aktiviteter	b) en alvorlig trussel mod den offentlige orden eller den offentlige sikkerhed forårsaget af ECBA'ernes aktiviteter***, forudsat at der forinden foretages en risikovurdering i overensstemmelse med standarderne for nødvendighed og proportionalitet***

Or. en

Ændringsforslag 194
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 25 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) en dom for en alvorlig strafbar handling begået af ECBA'en eller	***udgår***

medlemmerne af dens udøvende organ.

Or. en

Ændringsforslag 195
Pierre Karleskind, Ilana Cicurel

Forslag til direktiv
Artikel 25 – stk. 2 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) åbenlys manglende overholdelse af erklæringen om respekt for Den Europæiske Unions grundlæggende værdier, der er omhandlet i artikel 5a

Or. fr

Ændringsforslag 196
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 25 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne sikrer, at når den kompetente myndighed efter behørigt at have behandlet ECBA's svar i henhold til denne artikels stk. 3 fastslår, at ECBA'en skal opløses, fordi en af de grunde, der er omhandlet i denne artikels stk. 2, er konstateret, træffer den en skriftlig beslutning herom. En beslutning om at opløse en ECBA kan kun træffes, hvis der ikke findes mindre restriktive foranstaltninger, der kan afhjælpe de betænkeligheder, som den kompetente myndighed har givet udtryk for.	4. Medlemsstaterne sikrer, at når den kompetente myndighed efter behørigt at have behandlet ECBA's svar i henhold til denne artikels stk. 3 fastslår, at ECBA'en skal opløses, fordi en af de grunde, der er omhandlet i denne artikels stk. 2, er konstateret, træffer den en skriftlig ***og begrundet*** beslutning herom. En beslutning om at opløse en ECBA kan kun træffes, hvis der ikke findes mindre restriktive foranstaltninger, der kan afhjælpe de betænkeligheder, som den kompetente myndighed har givet udtryk for.

Or. ro

Ændringsforslag 197
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 25 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne sikrer, at den beslutning, der er omhandlet i denne artikels stk. 4, er begrundet, er underlagt ***effektiv*** domstolskontrol og ikke får virkning, så længe domstolskontrollen verserer.	5. Medlemsstaterne sikrer, at den beslutning, der er omhandlet i denne artikels stk. 4, er begrundet, er underlagt ***uafhængig*** domstolskontrol og ikke får virkning, så længe domstolskontrollen verserer.

Or. en

Ændringsforslag 198
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at alle aktiver i den opløste ECBA, der resterer efter eventuelle kreditorers finansielle interesser, diskonteres og overføres til en almennyttig enhed, der udøver en aktivitet svarende til den opløste ECBA, eller at aktiverne overføres til en lokal myndighed***, som er forpligtet til at anvende dem til en aktivitet, der svarer til den, der udøvedes af den opløste ECBA***.	2. Medlemsstaterne sikrer, at alle aktiver i den opløste ECBA, der resterer efter eventuelle kreditorers finansielle interesser, diskonteres og overføres til en almennyttig enhed, der udøver en aktivitet svarende til den opløste ECBA, eller at aktiverne overføres til en lokal myndighed.

Or. en

Ændringsforslag 199
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 27 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat udpeger ***den kompetente*** myndighed ("den kompetente myndighed"), der er ansvarlig for anvendelsen af dette direktiv.	1. Hver medlemsstat udpeger ***en uafhængig kompetent offentlig*** myndighed ("den kompetente myndighed"), der er ansvarlig for anvendelsen af dette direktiv.

Or. en

Ændringsforslag 200
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 27 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen navnene på den kompetente myndighed, der er udpeget i henhold til stk. 1. Kommissionen offentliggør en liste over de udpegede kompetente myndigheder.	2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen navnene på den kompetente myndighed, der er udpeget i henhold til stk. 1. Kommissionen offentliggør ***på sit websted*** en liste over de udpegede kompetente myndigheder ***og ajourfører om nødvendigt denne***.

Or. ro

Ændringsforslag 201
Daniel Buda

Forslag til direktiv
Artikel 28 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder samarbejder med og bistår hinanden på en effektiv måde med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i dette direktiv.	1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder samarbejder med og bistår hinanden ***uden unødige forsinkelser*** på en effektiv måde med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i dette direktiv.

Or. ro

Ændringsforslag 202
Raffaele Stancanelli

Forslag til direktiv
Artikel 29 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Senest den [syv år efter gennemførelsesfristen] og derefter hvert femte år aflægger Kommissionen rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen og anvendelsen af dette direktiv. I det øjemed kan Kommissionen, i det omfang det er muligt ved hjælp af digitale værktøjer, anmode medlemsstaterne om at dele aggregerede data vedrørende ECBA'er, der er registreret på deres område.	Senest den [syv år efter gennemførelsesfristen] og derefter hvert femte år aflægger Kommissionen rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen og anvendelsen af dette direktiv. I det øjemed kan Kommissionen, i det omfang det er muligt ved hjælp af digitale værktøjer, anmode medlemsstaterne om at dele aggregerede data vedrørende ECBA'er, der er registreret på deres område. ***Rapporten tager især hensyn til følgende:***
	a) foranstaltningernes tilstrækkelighed og proportionalitet
	b) antal, størrelse og geografisk spredning af registrerede grænseoverskridende foreninger/ECBA'er i EU
	c) antal traktatbrudssager i forbindelse med dette direktiv
	d) kvantificeret cost-benefit-analyse af dette direktiv, herunder omkostninger for medlemsstaterne, Kommissionen og almennyttige foreninger, herunder almennyttige foreninger, der kvalificerer sig som SMV'er
	e) kvantificeret omkostningsreduktion for nonprofitorganisationer realiseret på grund af reducerede lovgivningsmæssige og administrative formaliteter
	f) tendensen i antallet, størrelsen og den geografiske spredning af registrerede grænseoverskridende foreninger/ECBA'er i EU, herunder antallet af frivillige og ufrivillige opløsninger
	g) opfattet tilfredshed hos almennyttige foreninger, der anvender den nye retlige form ECBA, der opererer på tværs af

grænserne i det indre marked

h) behovet for harmonisering af krav til regnskabsgennemsigtighed, årsberetninger og revision, især for de ECBA'er, der modtager finansiel offentlig støtte.

Or. en

Ændringsforslag 203
Forslag til Europa-Parlamentets afgørelse

Forslag til direktiv
Artikel 29 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 29a
	ECBA-udvalget
	1. Kommissionen bistås af et udvalg benævnt "ECBA-udvalget". ECBA-udvalget består af to repræsentanter for hver medlemsstat. En repræsentant for Kommissionen varetager udvalgets formandskab. Formanden deltager ikke i udvalgets afstemninger. Medlemsstaterne og Kommissionen sikrer en ligelig kønsfordeling i sammensætningen af de nationale delegationer. Udvalget udarbejder sin egen forretningsorden og fastlægger og tilrettelægger selv sit arbejde.
	2. Udvalget overvåger gennemførelsen af dette direktiv, navnlig for så vidt angår de bestemmelser, der henviser til denne artikel. Det fremmer udveksling af oplysninger, erfaringer og bedste praksis samt koordinering af politiske tilgange mellem de nationale regeringer og Kommissionen.
	3. Udvalget udarbejder rapporter, afgiver udtalelser eller iværksætter andre aktiviteter på de områder, der hører under dets kompetence, på Rådets eller Kommissionens anmodning eller på eget

initiativ.

4. Udvalget samarbejder, hvor det er relevant, med andre relevante organer og udvalg såsom EU's Agentur for Grundlæggende Rettigheder.

5. Under udførelsen af sit mandat indfører udvalget en ramme for en struktureret civil dialog med relevante interessenter og især almennyttige foreninger.

6. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.

7. Udvalgets drøftelser styres af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001[1a].

8. Rådet og Europa-Parlamentet underrettes også hvert andet år om udvalgets aktiviteter.

[1a] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) Nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Or. en

Ændringsforslag 204
Gilles Lebreton, Gunnar Beck, Virginie Joron

Forslag til direktiv
Artikel 30

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 30	***udgår***
Udvalgsprocedure	
1. Kommissionen bistås af et udvalg. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i artikel 3, stk. 2, i forordning (EU) nr. 182/2011.	

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.

Or. fr

Ændringsforslag 205
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 30 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Udvalget indfører en ramme for en struktureret civil dialog med relevante interessenter og især almennyttige foreninger.

Or. en

Ændringsforslag 206
Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 30 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 30a
	Ret til god forvaltning
	Uanset de rettigheder, der er fastsat i artikel 41 i EU's charter om grundlæggende rettigheder, sikrer medlemsstaterne, at ECBA'ernes administrative procedurer og forpligtelser kan indsendes online, og at de er let tilgængelige.
	Medlemsstaterne stiller de nødvendige oplysninger og den nødvendige støtte vedrørende de administrative processer i forbindelse med ECBA'er til rådighed.

Or. en

Ændringsforslag 207
Jiří Pospíšil

Forslag til direktiv
Artikel 31 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den [***2*** år efter dette direktivs ikrafttræden] de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De meddeler straks Kommissionen teksten til disse love og bestemmelser.	1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den [***tre*** år efter dette direktivs ikrafttræden] de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De meddeler straks Kommissionen teksten til disse love og bestemmelser.

Or. en

Ændringsforslag 208
Manon Aubry

Forslag til direktiv
Artikel 31 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne indleder en struktureret dialog med nonprofitorganisationer, der er etableret, registreret eller opererer på deres område, på en rettidig, gennemsigtig og meningsfuld måde om gennemførelsen af bestemmelserne i dette direktiv samt revisionen af relevante nationale bestemmelser. En sådan struktureret dialog finder sted inden gennemførelsen af dette direktiv og derefter mindst to gange om året.

Or. en

Ændringsforslag 209

Nacho Sánchez Amor, René Repasi

Forslag til direktiv
Artikel 31 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne indleder en dialog med nonprofitorganisationer, der er etableret, registreret eller opererer på deres område, på en rettidig, gennemsigtig og meningsfuld måde om gennemførelsen af bestemmelserne i dette direktiv samt revisionen af relevante nationale bestemmelser. En sådan dialog finder sted inden gennemførelsen af dette direktiv og derefter mindst to gange om året.

Or. en